



## Deine Band

Şarkı metni ve kelime hazinesi

---

### 10 | Könnt ihr mich hören?

Ortak bir dil olmadan iletişim kurmak ve başkalarını anlamak zordur. **ok.danke.tschüss** grubuna göre de dil öğrenmek tam olarak bu nedenle önemlidir. Dil öğrenmenin önemiyle ilgili fikir yürütmeye de Taş Devri'nden itibaren başlarlar.

#### Şarkı metni

Am Anfang war das Wort und das Wort war „**bla**“.  
Und dann kam noch ein zweites: „bla, bla“.  
Wir wissen heute nicht mehr, was Herr **Steinzeit** damit **meinte**,  
doch so **entstand** die Sprache, und das war richtig **nice**, ey!

Die Menschen haben's **gefeiert**.  
MAN KANN ALLES SAGEN!  
Es war nicht besonders klug.  
ICH GEH **JAGEN!**

Doch zum Glück wurde das **komplexer**,  
**mittlerweile** sind wir **krasse Texter**.  
Wir reden über dies,  
wir reden über das.  
Wir reden über krasses **Zeug**,  
wir reden über **Quatsch**.  
Wir reden über alles,  
wir reden über jeden.  
Wir reden übers Leben,  
wir reden übers Reden.



## Deine Band

Şarkı metni ve kelime hazinesi

---

Ohne Sprache ist man ganz allein.  
Manche Sprachen sind jetzt tot,  
wie **Latein**.  
Sprachen entstanden,  
Sprachen **verschwanden**.  
**Ab und zu** hat keiner gar **nix** verstanden.

Andere Länder, andere **Bräuche**,  
andere Kulturen, andere **Geräusche**.  
Da **kommt** wer übers Meer **daher**  
und alle so: „Was **labert** der?“

Zu Hause kein Problem, doch auf der Welt  
**hat keiner 'nen Plan**, was wer erzählt.  
Wieso reden nicht alle gleich? Ey, das geht doch nicht!  
Ihr könnt mich hören, aber versteht ihr mich?

Könnt ihr mich hören, hören, hören?  
Könnt ihr mich sehen, sehen, sehen?  
Könnt ihr, könnt ihr, könnt ihr,  
könnt ihr mich verstehen?

Könnt ihr mich hören, hören, hören?  
Könnt ihr mich sehen, sehen, sehen?  
Könnt ihr, könnt ihr, könnt ihr,  
könnt ihr mich verstehen?

Könnt ihr mich hören, hören, hören?  
Könnt ihr mich sehen, sehen, sehen?  
Könnt ihr, könnt ihr, könnt ihr,  
könnt ihr mich verstehen?



## Deine Band

Şarkı metni ve kelime hazinesi

---

Könnt ihr mich hören, hören, hören?  
Könnt ihr mich sehen, sehen, sehen?  
Könnt ihr, könnt ihr, könnt ihr,  
könnt ihr mich verstehen?

Ich kann mit dem Auto ankommen oder mit dem Flugzeug **landen**.  
Ich sag: „Hallo Welt“, doch mich hat keiner verstanden.  
Ich frag: „Wo geht's zum Bahnhof?“, sie sagt: „Je ne sais pas.“  
Ich sag: „Äh, dir auch 'n schönen Tag!“

Was redet die? Das **klings** ja **komisch**.  
Was ist das für 'ne Sprache, etwa Klingonisch?  
**Liegt es an** mir oder liegt es an dir?  
Ich weiß, dass ich nichts weiß, komm, sag es mir!

Ich will wissen, was du **flüsterst**.  
Will wissen, was du **schreist**.  
Will wissen, was du denkst.  
Will wissen, was du meinst.  
Will wissen, was du magst  
und was du **nicht leiden kannst**.  
Was ist deine größte **Freude**?  
Was ist deine größte Angst?



## Deine Band

Şarkı metni ve kelime hazinesi

---

Wissen, **wofür** du **brennst**.  
Wissen, was dich **bewegt**.  
Wissen, wohin du rennst.  
Wissen, wohin das geht.  
Wissen, wo du warst.  
Wissen, wo das ist.  
Wissen, wie's dir geht.  
Wissen, wie du bist.  
Ich will wissen, was du weißt.  
Wissen, was das ist.  
Ja, du redest mit mir, aber das **sagt mir nichts!**

Könnt ihr mich hören, hören, hören?  
Könnt ihr mich sehen, sehen, sehen?  
Könnt ihr, könnt ihr, könnt ihr,  
könnt ihr mich verstehen?

Könnt ihr mich hören, hören, hören?  
Könnt ihr mich sehen, sehen, sehen?  
Könnt ihr, könnt ihr, könnt ihr,  
könnt ihr mich verstehen?

Könnt ihr mich hören, hören, hören?  
Könnt ihr mich sehen, sehen, sehen?  
Könnt ihr, könnt ihr, könnt ihr,  
könnt ihr mich verstehen?

Könnt ihr mich hören, hören, hören?  
Könnt ihr mich sehen, sehen, sehen?  
Könnt ihr, könnt ihr, könnt ihr,  
könnt ihr mich verstehen?



## Deine Band

Şarkı metni ve kelime hazinesi

---

Sprache ist der Schlüssel, dein Herz ist das **Schloss!**  
Und durch die Tür geht es bis ins **Obergeschoss.**  
Dann **rufst** du aus dem Fenster **in die Welt hinaus:**  
Ihr könnt mich hören! Aber versteht ihr mich auch?

Sprache ist der Schlüssel, dein Herz ist das Schloss!  
Und durch die Tür geht es bis ins Obergeschoss.  
Dann rufst du aus dem Fenster in die Welt hinaus:  
Ihr könnt mich hören! Aber versteht ihr mich auch?

Könnt ihr mich hören, hören, hören?  
Könnt ihr mich sehen, sehen, sehen?  
Könnt ihr, könnt ihr, könnt ihr,  
könnt ihr mich verstehen?

Könnt ihr mich hören, hören, hören?  
Könnt ihr mich sehen, sehen, sehen?  
Könnt ihr, könnt ihr, könnt ihr,  
könnt ihr mich verstehen?

Könnt ihr mich hören, hören, hören?  
Könnt ihr mich sehen, sehen, sehen?  
Könnt ihr, könnt ihr, könnt ihr,  
könnt ihr mich verstehen?

Könnt ihr mich hören, hören, hören?  
Könnt ihr mich sehen, sehen, sehen?  
Könnt ihr, könnt ihr, könnt ihr,  
könnt ihr mich verstehen?

Ich will den **Witz** auch verstehen, wenn ich schon mal lache.  
**Gemeinsame** Sprache ist gemeinsame Sache



# Deine Band

Şarkı metni ve kelime hazinesi

---

## Kelime hazinesi

**bla** – falan filan

**die Steinzeit** – Taş Devri

nur Singular

**etwas meinen** – kastetmek, demek istemek

meint, meinte, hat gemeint

**entstehen** – oluşmak

entsteht, entstand, ist entstanden

**nice** – güzel

nicer, am nicesten; aus dem Englischen

**jemanden/etwas feiern** – kutlamak

feiert, feierte, hat gefeiert; hier umgangssprachlich

**(etwas) jagen** – avlamak

jagt, jagte, hat gejagt

**komplex** – karmaşık

komplexer, am komplexesten

**mittlerweile** – şimdilerde

**krass** – harika, süper

krasser, am krassesten; umgangssprachlich

**der Texter, die Texter** – metin yazarı (erkek)

**die Texterin, die Texterinnen** – metin yazarı (kadın)



## Deine Band

Şarkı metni ve kelime hazinesi

---

### **das Zeug** – şey

nur Singular, umgangssprachlich

### **der Quatsch** – saçmalık, gereksiz şey

nur Singular

### **(das) Latein** – Latince

nur Singular, selten mit Artikel

### **verschwinden** – kaybolmak, yok olmak

verschwindet, verschwand, ist verschwunden

### **ab und zu** – ara sıra

### **nix** – hiçbir şey

umgangssprachlich für: nichts

### **der Brauch, die Bräuche** – gelenek

### **das Geräusch, die Geräusche** – ses, gürültü

### **daher|kommen** – görünmek, ortaya çıkmak

kommt daher, kam daher, ist dahergekommen

### **(etwas) labern** – konuşmak, çene çalmak

labert, laberte, hat gelabert; umgangssprachlich

### **keinen Plan haben** – hiçbir planı olmamak

hat, hatte, hat gehabt; hier umgangssprachlich

### **landen** – inmek (uçanın inmesi)

landet, landete, ist gelandet



## Deine Band

Şarkı metni ve kelime hazinesi

---

**komisch klingen** – kulağa saçma gelmek

klings, klang, hat geklungen

**an jemandem liegen; es liegt an jemandem** – birinden kaynaklanmak

liegt, lag, hat gelegen

**flüstern** – fısıldamak

flüstert, flüsterte, hat geflüstert

**schreien** – bağırarak

schreit, schrie, hat geschrien

**jemanden/etwas nicht leiden können** – katlanamamak

kann, konnte, hat ... können

**die Freude, die Freuden** – keyif, zevk, neşe

**für etwas brennen** – heyecanla ve çok istemek

brennt, brannte, hat gebrannt

**jemanden bewegen** – birini etkilemek

bewegt, bewegte, hat bewegt

**jemandem nichts sagen; etwas sagt jemandem nichts** – hiçbir anlam ifade

etmemek

sagt, sagte, hat gesagt

**das Schloss, die Schlösser** – kilit

**das Obergeschoss, die Obergeschosse** – üst kat

**etwas in die Welt hinaus | rufen** – dünyaya haykırmak

ruft hinaus, rief hinaus, hat hinausgerufen

---



## Deine Band

Şarkı metni ve kelime hazinesi

---

**der Witz, die Witze** – fıkra

**gemeinsam** – ortak, birlikte

**die Verständigung** – anlaşma

nur Singular

**der Klingone, die Klingonen** – Klingon (erkek)

**die Klingonin, die Klingoninnen** – Klingon (kadın)

**der Frieden** – barış, huzur

nur Singular

**jüdisch** – Yahudi, Musevî, Musevîce

**etwas erfinden** – bulmak, icat etmek

erfindet, erfand, hat erfunden

**sich verständigen** – sözlü olarak veya beden diliyle anlaşmak

verständigt, verständigte, hat verständigt

**die Aussprache** – telaffuz

nur Singular

**der Wortschatz** – kelime hazinesi

nur Singular

**aus etwas bestehen** – bir şeyden oluşmak, müteşekkil olmak

besteht, bestand, hat bestanden

**die Mischung, die Mischungen** – karışım, bileşim



## Deine Band

Şarkı metni ve kelime hazinesi

---

**romanisch** – Latin, Romen

**germanisch** – Cermen

**slawisch** – Slav

**weltweit** – dünya çapında